

# KENWOOD

КОМПЛЕКТ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ (HANDS FREE)  
НА ОСНОВЕ ТЕХНОЛОГИИ BLUETOOTH

## КСА-ВТ100

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Корпорация Kenwood



Пожалуйста, выделите время для прочтения этой инструкции по эксплуатации.

Ознакомление с процедурами установки и эксплуатации поможет Вам наиболее эффективно эксплуатировать Ваш комплект беспроводной связи на основе технологии связи Bluetooth.

#### Для записей

Запишите серийный номер, приведенный на задней панели устройства, в строчке ниже, а также в гарантийном талоне. При обращении к дилеру Kenwood за информацией или ремонтом устройства Вы должны сообщить номер модели и серийный номер.

Модель КСА-ВТ100    Серийный номер \_\_\_\_\_

---

KENWOOD

## Содержание

---

Перед использованием		Для ресивера с монитором (серии DDX)	
<b>Меры безопасности</b> _____	<b>3</b>	<b>Управление устройством</b>	
<b>Замечания</b> _____	<b>4</b>	<b>громкой связи</b> _____	<b>12</b>
<b>Настройка функции Bluetooth</b> _____	<b>5</b>	Экран управления устройством	
Перед использованием	5	громкой связи	12
Регистрация Вашего сотового телефона	5	Пульт дистанционного управления	13
Копирование телефонной книги	5	Кнопки на лицевой панели	13
		При поступлении вызова	14
		Осуществление вызова	
		абонента (набор номера)	14
		Быстрый набор номера	14
		Набор номера из телефонной книги	15
		Повторный набор номера	15
		Настройка телефона с громкой связью	16
		Выбор телефона с громкой связью	17
		Удаление телефона с громкой связью	17
<b>Для аудиоресивера</b>		<b>Принадлежности/Процедура</b>	
<b>Основные функции</b> _____	<b>6</b>	<b>установки</b> _____	<b>18</b>
Ответ на телефонный звонок	6	<b>Схема соединений</b> _____	<b>19</b>
Переключение в частный режим	6	<b>Установка</b> _____	<b>20</b>
Отключение сообщения			
о разъединении линии	6		
Регулировка громкости голоса			
во время разговора	6		
Разъединение линии			
(прекращение разговора)	6		
Переключение режимов работы дисплея	6		
<b>Способы набора номера</b> _____	<b>7</b>	<b>Возможные неисправности</b> _____	<b>21</b>
Выбор способа набора номера	7	<b>Технические характеристики</b> _____	<b>21</b>
Выполнение звонка с прямым			
вводом номера телефона	7		
Набор номера с помощью			
функции быстрого набора номера	7		
Сохранение номеров телефонов			
в памяти быстрого набора	8		
Набор номера с помощью			
телефонной книги	8		
Набор номера с помощью			
списка исходящих звонков	8		
Набор номера с помощью			
списка входящих звонков	9		
<b>Пульт ДУ</b> _____	<b>9</b>		
Функции кнопок	9		
<b>Система меню</b> _____	<b>10</b>		
Система меню	10		
Выбор сотового телефона,			
который Вы хотите подключить	10		
Удаление зарегистрированного			
сотового телефона	10		
Отображение состояния			
сотового телефона	10		
Установка времени			
автоматического ответа	11		
Настройка динамиков			
для воспроизведения голоса	11		
Включение/выключение			
предупреждающего сигнала			
о поступающем звонке	11		

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

---

**Чтобы предотвратить получение травмы или возникновения огня, соблюдайте следующие меры безопасности:**

- Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания, никогда не кладите и не оставляйте внутри устройства металлические предметы (например, монеты или инструменты).
- Крепление и прокладка проводки этого устройства требует опыта и специальных навыков. В целях безопасности доверьте крепление и прокладку проводки профессионалам.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

---

**Чтобы предотвратить повреждение устройства, соблюдайте следующие меры безопасности:**

- Не устанавливайте устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или избыточного тепла или влаги. Также избегайте мест, где слишком много пыли или существует возможность распыливания воды.

### **Замечание FCC (Федеральной комиссии по связи)**

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация этого устройства соответствует следующим двум требованиям: (1) Это устройство не может вызывать интерференцию волн, и (2) это устройство должно реагировать на любую интерференцию, включая интерференцию, которая может вызвать выполнение нежелательной операции.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Для того, чтобы устройство соответствовало требованиям FCC по излучению радиочастот, используйте только поставляемую в комплекте антенну. Использование других антенн или изменение антенны, поставляемой в комплекте, может привести к повреждению передатчика и может нарушить правила FCC.

Права собственности на слово и логотип Bluetooth принадлежат Bluetooth SIG, Inc. и любое использование корпорацией Kenwood этого логотипа и слова осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и бранды являются собственностью их правообладателей.

- Если во время установки устройства у Вас возникнут проблемы, обратитесь за консультациями к дилеру фирмы Kenwood.

- Для покупки дополнительных принадлежностей для Вашего устройства обратитесь к местному дилеру Kenwood.

- Иллюстрации дисплея и панели, приведенные в данной инструкции по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация дисплея, представленная на этих иллюстрациях, может отличаться от информации, появляющейся на реальном дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут представлять что-либо невозможное во время фактической эксплуатации.

### Ресиверы Kenwood, которые могут использоваться совместно с этим устройством

По состоянию на сентябрь 2006 года совместно с устройством KCA-BT100 могут использоваться следующие устройства:

#### Аудиоресиверы:

DPX501\*, DPX701, KDC-MP532U\*, KDC-MP632U\*, KDC-MP832U, KDC-X590\*, KDC-X890, KDV-412\*

#### Ресивер с монитором:

DDX6019

Для получения полной информации о совместимых ресиверах, которые будут выпущены в будущем, посетите следующую страницу сайта:

<http://www.kenwood.com/bt/bt100>.



- \* Установите переключатель функции преобразования символов на дисплее в положение «2». Подробная информация приведена на странице 18 в разделе «Функция преобразования символов на дисплее».

### Информация о пульте дистанционного управления

Аудиоресивер должен иметь пульт дистанционного управления с цифровыми кнопками, чтобы Вы могли напрямую вводить номера телефонов. Чтобы Вы могли осуществлять вызов с помощью пульта ДУ, на пульте дистанционного управления должна присутствовать кнопка [167]. Для получения более подробной информации посетите сайт: <http://www.kenwood.com/bt/bt100>.



- В зависимости от типа управляющего устройства (ресивера) в некоторых случаях Вы не сможете использовать пульт дистанционного управления.

### Информация о сотовом телефоне

Это устройство соответствует следующим характеристикам стандарта связи Bluetooth:

**Версия** стандарт Bluetooth, версия 1.2

**Профиль** HFP (профиль громкой связи), OPP (профиль передачи объектов)

Информация о сотовых телефонах, совместимых с этим устройством, приведена на сайте <http://www.kenwood.com/bt/bt100>.



- Устройства, поддерживающие функцию Bluetooth, должны быть сертифицированы для соответствия стандарту Bluetooth при помощи процедуры, определенной компанией Bluetooth SIG. Однако, в зависимости от типа этих устройств, может быть невозможна связь с сотовым телефоном.

- HFP представляет собой профиль, предназначенный для выполнения звонков по громкой связи.

- OPP является профилем, используемым для передачи данных, например, записной книжки с устройства на устройство.

Иногда Вам может показаться, что устройство работает неправильно, однако, это может быть связано с неправильным выполнением какой-либо операции. Перед тем, как обратиться в сервисный центр, прочтите приведенную ниже информацию.

### Слишком маленькая громкость звука устройства громкой связи.

- На устройстве громкой связи установлена слишком маленькая громкость.

- Вы можете независимо отрегулировать громкость звучания звука устройства громкой связи. Отрегулируйте громкость во время разговора по устройству громкой связи.

### В тыловых акустических системах (динамиках) не прослушивается звук.

- Вы разговариваете в режиме громкой связи.

- В режиме разговора по громкой связи звук в тыловых акустических системах отсутствует.

### При приеме входящего звонка не прослушивается предупреждающий сигнал.

- В зависимости от типа Вашего мобильного телефона предупреждающий сигнал не звучит.

- Выбор режима «Call Beer: ON» или «C-BP ON» (стр.11) или «Beer On» (стр.16) позволяет Вам включить предупреждающий сигнал.

### Отсутствуют символы в названии.

- Управляющее устройство не может отобразить символы со знаками ударения.

- Установите переключатель функции преобразования символов на дисплее в положение «2».

### Не отображается название (имя) сотового телефона.

- При регистрации сотового телефона вместо названия (имени) сотового телефона может отображаться адрес.

- Выключите питание управляющего устройства и вновь включите его. На дисплее будет отображено название подключенного сотового телефона.

### Сообщения, приведенные ниже, отображаются на дисплее, показывая состояние системы.

No Number/NO-NUMBER/Incoming No Number:

- Вызывающая сторона не поддерживает функцию идентификации звонящего.

- Отсутствует информация о номере телефона.

No Data/NO DATA:

- Нет записей в списке исходящих звонков.

- Нет записей в списке входящих звонков.

No Entry/NO ENTRY:

Сотовый телефон не зарегистрирован.

Disconnect/DISCONNECT/Non Connection/Disconnected:

Устройство не может связаться с сотовым телефоном.

Connect/CONNECT:

Устройство может связаться с сотовым телефоном.

HF Error 07/HF ERR07:

Не может быть получен доступ к памяти.

- Выключите питание устройства и вновь включите его. Если это сообщение появится вновь, нажмите кнопку сброса на управляющем устройстве.

HF Error 68/HF ERR68:

Устройство не может связаться с сотовым телефоном.

- Выключите питание устройства и вновь включите его. Если это сообщение появится вновь, нажмите кнопку сброса на управляющем устройстве.

## Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

### Секция Bluetooth

Технология

: сертифицированная Bluetooth 1.2

Частота передачи

: 2.402 - 2.480 ГГц

Выходная мощность

: +4 дБ/м (максимум), 0 дБ/м (усредненное значение), класс мощности 2

### Общие характеристики

Рабочее напряжение (допустимо от 11 до 16 В)

: 14,4 В

Ток потребления

: 0,2 А

Размеры (ширина x высота x глубина)

: 95 x 30 x 105 мм

Вес

: 0,35 кг

### Установка устройства громкой связи

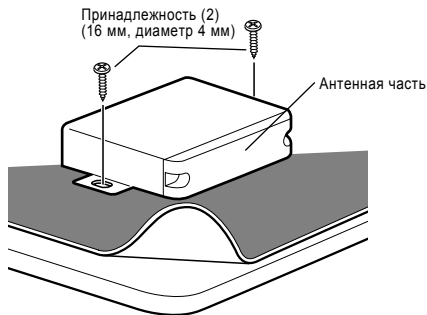


- Определите место установки только после того, как убедитесь в том, что устройство связывается с сотовым телефоном.

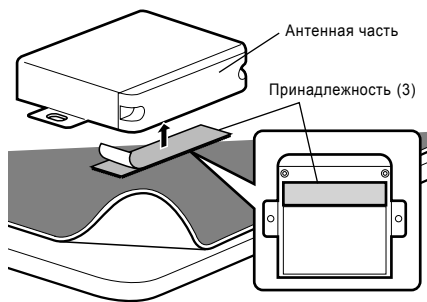
- Пожалуйста, не устанавливайте устройство вблизи панели управления автомобиля, багажника или прочих важных компонентов. Несоблюдение этого требования может привести к получению травмы или несчастному случаю, т.к. устройство в случае удара может слететь и нанести травму.

Для крепления необходимо использовать саморезы. (Крепление на липучку, несмотря на свою простоту, может быть не слишком надежным).

#### Крепление к аудиопанели



#### Крепление к коврику



- Не наклеивайте липучку поверх серийного номера.  
- После выбора места установки разрежьте липучку на 2 части и приклейте в 2 точки, как показано на рисунке.

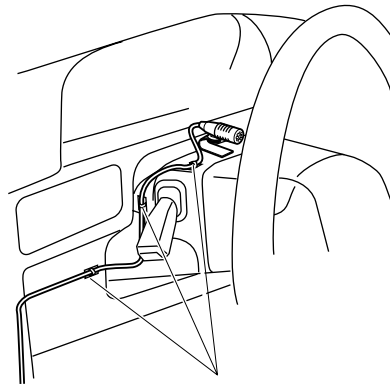
### Установка микрофона

1 Выберите место установки микрофона (принадлежность (1)).

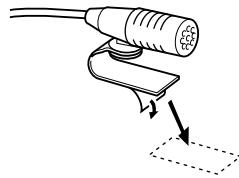
2 Удалите грязь и масло с поверхности установки.

3 Установите микрофон.

4 Проложите кабель к устройству громкой связи, закрепив кабель с помощью липкой ленты или специальных фиксаторов.



Зафиксируйте кабель с помощью специальных фиксаторов или липкой ленты.



Снимите защитную бумагу с фиксатора на нижней части микрофона и установите микрофон в выбранном месте.



Направьте микрофон на водителя.

### Перед использованием

- Перед использованием сотового телефона вместе с этим устройством Вы должны зарегистрировать Ваш сотовый телефон. Подробная информация приведена ниже в разделе «Регистрация Вашего сотового телефона».

- Если Вы зарегистрировали два или более сотовых телефонов, Вам нужно выбрать один из них. Для получения подробной информации обратитесь к разделу «Выбор сотового телефона, который Вы хотите подключить» (стр. 10) или разделу «Выбор телефона с функцией громкой связи» (стр. 17).

- Для того, чтобы использовать телефонную книгу (список контактов), Вы должны предварительно скопировать ее в память этого устройства. Подробная информация об этом приведена в разделе «Копирование телефонной книги».

- Вы можете настроить динамик для воспроизведения голоса. Подробная информация приведена в разделе «Настройка динамиков для воспроизведения голоса» (стр. 11) или «Настройка телефона с громкой связью» (стр. 16).

### Регистрация Вашего сотового телефона

Для того, чтобы Ваш сотовый телефон мог использоваться совместно с этим устройством, Вы должны зарегистрировать телефон на этом устройстве (осуществить связь между устройствами). На этом устройстве Вы можете зарегистрировать до 5 сотовых телефонов.

**1 Включите управляющее устройство.**

**2 На сотовом телефоне начните процедуру регистрации.**

Закончив регистрацию на сотовом телефоне, выполните регистрацию (связь) системы громкой связи. Из списка подключенных устройств выберите «КСА-BT100».

**3 Введите код доступа**

Введите код доступа «1234» и убедитесь в том, что закончилась регистрация на сотовом телефоне.

**4 Управляя с сотового телефона, осуществите связь (соединение) с устройством громкой связи.**



- Информация об управлении телефоном приведена в инструкции по эксплуатации, поставляемой в комплекте с сотовым телефоном.

- Вы можете зарегистрировать до 5 сотовых телефонов. Регистрация шестого телефона приводит к удалению телефона, который был зарегистрирован раньше всего.

- Вы не сможете зарегистрировать сотовый телефон, если другой сотовый телефон находится в режиме связи с устройством громкой связи. Закончите соединение и зарегистрируйте новый сотовый телефон.

- Если в списке подключенных устройств отображаются два и более устройства «КСА-BT100», это означает, что вблизи используется другое устройство КСА-BT100. Переместите автомобиль и убедитесь в том, что в списке отображается только одно устройство КСА-BT100.

### Копирование телефонной книги

Вы можете скопировать информацию телефонной книги из сотового телефона в это устройство, чтобы Вы могли использовать телефонную книгу.

**1 На сотовом телефоне закончите соединение с устройством громкой связи.**

**2 С сотового телефона отправьте телефонную книгу на это устройство.**

Управляя сотовым телефоном, скопируйте телефонную книгу в это устройство.

**Во время копирования:**

Отображается сообщение «Downloading», «DOWNLOAD» или «Now Downloading».

**После окончания копирования (для аудиорецивера):**

Будет отображено сообщение «Complete», «Completed» или «COMPLETE».

**3 На сотовом телефоне включите соединение с устройством громкой связи.**

**Чтобы отключить сообщение об окончании копирования (для аудиорецивера):**

Нажмите любую кнопку.



- Информация об управлении телефоном приведена в инструкции по эксплуатации, поставляемой в комплекте с сотовым телефоном.

- Для каждого зарегистрированного сотового телефона Вы можете зарегистрировать до 300 номеров телефонов.

- Каждый номер телефона может содержать до 32 цифр, а имя абонента может содержать до 40 символов.

- В зависимости от типа сотового телефона могут быть установлены следующие ограничения:

- Информация телефонной книги не может быть скопирована нормально.

- Символы в телефонной книге искажены.

- Информация телефонной книги не может быть скопирована нормально, если содержит изображения. В зависимости от общего размера изображений копирование телефонной книги может занять от нескольких часов до целого дня.

- Чтобы отменить копирование телефонной книги, выполните эту процедуру на сотовом телефоне.

### Ответ на телефонный звонок

Когда на дисплее появится сообщение «CALL» или «Call», также будет отображено имя или номер телефона звонящего.

Нажмите кнопку [AUDIO] или одну из кнопок [1]-[6].

Чтобы отклонить входящий звонок  
На 2 секунды нажмите кнопку [ATT].



- Вы можете настроить устройство так, чтобы входящий звонок автоматически был принят по истечении установленного времени. Для получения дополнительной информации прочтите раздел «Установка времени автоматического ответа» на стр.11.

- Установка компакт-диска приводит к разъединению звонка.

- Переключение сотового телефона в частный (private) режим может привести к отключению режима громкой связи.

- Если поступит звонок, номер которого не может быть определен, будет отображено сообщение «No Name No Number», «No Number» или «NO-NUMBER».

- Если имя звонящего уже сохранено в телефонной книге, это имя будет отображено на дисплее.

### Переключение в частный режим

Вы можете переключаться между режимом громкой связи и частным режимом, в котором Вы будете говорить непосредственно через сотовый телефон.

Нажимайте ручку управления (>||).  
Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима в следующем порядке:

<b>Дисплей</b>	<b>Режим разговора</b>
«Private»/«PRIVATE»/	Частный разговор
«PV TALK»	
«Handsfree»/-/	Разговор по громкой связи
«HF TALK»	



- В зависимости от типа сотового телефона переключение в частный режим может привести к выбору источника, который использовался до включения режима громкой связи.

Если это произойдет, возврат в режим громкой связи не может быть выполнен с устройства. Для возврата в режим громкой связи используйте сотовый телефон.

### Отключение сообщения о разъединении линии

Вы можете отключить сообщение, отображаемое после разъединения телефонной линии.

На 2 секунды нажмите кнопку [ATT].

Будет отображено сообщение «Disconnect» или «DISCONNECT».



- Возобновление соединения возможно только через некоторое время.

### Регулировка громкости голоса во время разговора

Во время разговора Вы можете отрегулировать громкость звука.

Поворачивайте ручку [VOL].



- Громкость, установленная во время текущего разговора, будет эффективна для следующих звонков.

- Избыточное увеличение громкости может привести к возникновению эффекта «эхо». Если возникнет эхо, уменьшите громкость до соответствующего уровня. Эффект эхо увеличивается пропорционально увеличению громкости.

### Разъединение линии

Нажмите кнопку [SRC].



- Чтобы закончить разговор, Вы также можете нажать на 2 секунды кнопку [ATT].

### Переключение режимов работы дисплея

Вы можете отобразить на дисплее телефонную книгу или список звонков.

Нажимайте кнопку [DISP]/[AUTO]/[TI].

Если кнопка [DISP] отсутствует, нажмите кнопку [AUTO] или [TI].

Для аудиоресивера, поддерживающего систему многофункциональных кнопок:

Нажимайте кнопку [AUTO]/[TI].

Нажатия на кнопку приводят к переключению между списком имен и списком номеров телефонов.

### Пролистывание дисплея

Вы можете пролистывать список номеров телефонов или имен. Информация о пролистывании приведена в разделе «Пролистывание текстов/заголовков» в инструкции по эксплуатации, поставляемой в комплекте с управляющим устройством.



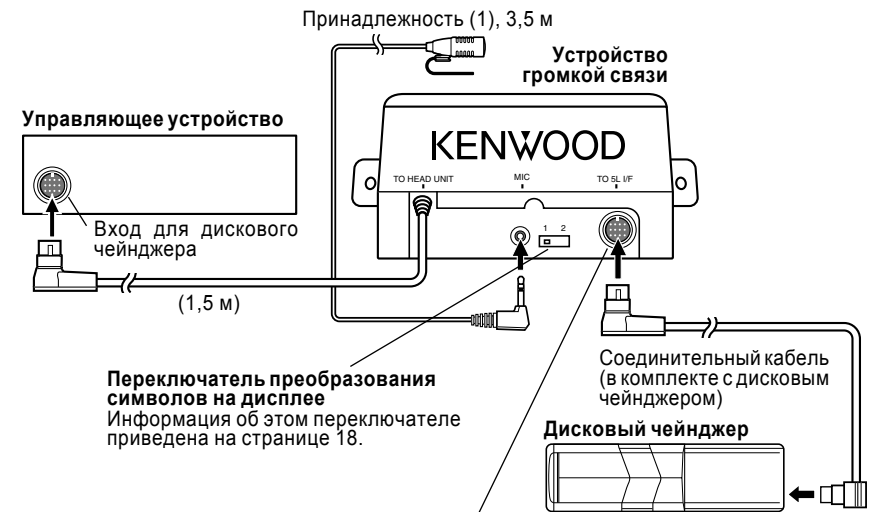
- На управляющем устройстве, которое во время звонка позволяет отобразить только имя звонящего, Вы можете переключать дисплей в режим отображения номера телефона, выполнив процедуру, приведенную выше.

- В зависимости от типа управляющего устройства могут быть установлены следующие ограничения:

- Могут быть отображены до 19 символов.

- Символ # не может быть отображен или вместо символа # может быть отображен индикатор █ (светятся все сегменты).

- Вы не можете переключать режимы работы дисплея.

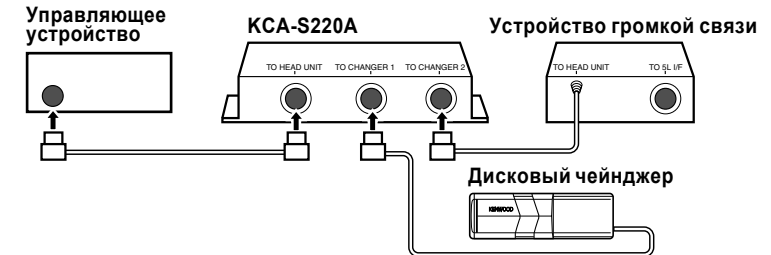


### Разъем для подключения внешнего устройства

К этому разделу могут быть подключены внешние устройства такие, как дисковый чейнджер и KCA-iP500. Информация о подключаемых устройствах приведена в инструкции по эксплуатации управляющего устройства.

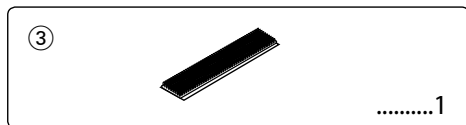
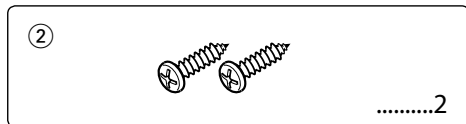
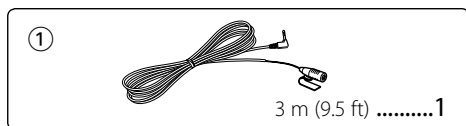
### Если Вы хотите подключить KCA-S220A

Подключите устройство громкой связи к гнезду, отмеченному подписью TO CHANGER 2.



- Пожалуйста, следите за тем, чтобы общая длина кабеля управления от управляющего устройства до дискового чейнджера не превышала 13 м. Превышение этой длины кабеля может привести к сбоям в работе устройства.

### Принадлежности



### Процедура установки

1. Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания, извлеките ключ из замка зажигания и отсоедините отрицательную (-) клемму аккумулятора.
2. Установите переключатель преобразования символов на дисплее в нужное положение.
3. Правильно выполните подключение входных и выходных проводов для каждого устройства.
4. Установите устройство в автомобиль.
5. Подсоедините отрицательную (-) клемму аккумулятора.
6. Нажмите кнопку сброса на управляющем устройстве.



- Изолируйте неподключенные провода при помощи изолянты или других похожих материалов. Чтобы предотвратить возникновение короткого замыкания, не снимайте защитные колпачки с кончиков неподключенных проводов или гнезд.
- После установки устройства убедитесь в том, что нормально работают стоп-сигналы, сигналы поворота и стеклоочистители.

### Для улучшения приема

Для того, чтобы обеспечить хороший прием, обратите внимание на следующую информацию:

- Расстояние действия устройства на основе технологии Bluetooth составляет не более 10 м на линии видимости. В зависимости от окружающих условий расстояние связи может уменьшаться. Расстояние действия также может быть уменьшено, если между этим устройством и сотовым телефоном находится препятствие. В этом случае максимальное расстояние связи (10 м) не может быть достигнуто.

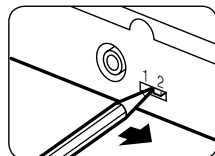
- Располагайте это устройство вдали от других электрических компонентов (AV-устройств). В противном случае эти компоненты могут создавать помехи для приема сигналов.

- Расположенная вблизи вещательная станция или карманная радиостанция из-за слишком сильного сигнала

### Функция преобразования символов на дисплее

Если управляющее устройство не может отображать специальные символы, установите переключатель преобразования символов на дисплее в положение «2», чтобы преобразовать символы в соответствующие английские буквы.

Если подключено одно из следующих управляющих устройств, установите переключатель в положение «2» (информация на сентябрь 2006): KDV-412, KDC-X590, KDC-MP632U, KDC-MP532U, DPX501.



### Таблица преобразования символов

Преобразование символов
A: Ä, ä, Å, å, Á, á, Â, â, Ã, ã, Ä, ä
C: Ç, ç
D: Đ, đ
E: Ê, ê, Ë, ë, É, é, Ë, ë
I: Î, î, Ï, ï, Í, í, Î, î
N: Ñ, ñ
O: Ô, ô, Ó, ó, Ò, ò, Ô, ô, Ø, ø
S: Š, š
U: Ú, ú, Û, ù, Ü, ü, Û, ù
X: ×
Y: Ý, ý, Ÿ

### Выбор способа набора номера

Вы можете использовать любой из 5 способов набора номера.

#### 1 Переключитесь в режим выбора способа набора номера

На 2 секунды нажмите кнопку [ATT]. Будет отображено сообщение «DIAL» или «N-DIAL».

#### 2 Выберите способ набора номера

Нажмите ручку управления (>||). Нажатие на эту ручку приводит к переключению между следующими способами набора номера:

**Для аудиоресивера, поддерживающего систему многофункциональных кнопок:**

- 1 Нажмите кнопку [NEXT].
- 2 Выберите секцию функций кнопок.
- 2 Нажмите одну из кнопок [1] («DIAL») - [4] («IN-C»).

Дисплей	Кнопка	Способ набора
«DIAL»/ «N-DIAL»	[1] («DIAL»)	Набор с вводом номера (стр.7) Быстрый набор номера (стр.7).
«INITIAL»/ «PH-BOOK1»	[2] («PHBK»)*	Набор номера с выбором абонента по первой букве (стр.8)
«PH.BOOK»/ «PH-BOOK2»	[2] («PHBK»)*	Набор номера с выбором абонента по алфавиту (стр.8)
«OUT»/ «OUT CALL»	[3] («OUT-C»)	Набор номера из списка исходящих звонков (стр.8)
«IN»/ «IN-CALL»	[4] («IN-C»)	Набор номера из списка входящих звонков (стр.8)

#### 3 Выйдите из режима выбора способа набора номера

На 2 секунды нажмите кнопку [ATT].



- Для того, чтобы Вы могли использовать телефонную книгу, она должна быть скопирована из сотового телефона. Подробная информация приведена в разделе «Копирование телефонной книги».

- Списки входящих и исходящих звонков формируются на этом устройстве. Они не хранятся в памяти сотового телефона.

- \* В системе многофункциональных кнопок нажатие на кнопку [2] («PHBK») приводит к переключению способов поиска по телефонной книге.

### Функция пульта ДУ

#### Выполнение звонка с прямым вводом номера телефона

Вы можете осуществить звонок, напрямую введя номер телефона.

#### 1 Войдите в режим набора номера

Выберите режим «DIAL» или «N-DIAL». Обратитесь к разделу «Выбор способа набора номера» (стр.7).

#### 2 Введите номер телефона

Нажимайте цифровые кнопки ([1]-[0]), #([FM]), \*([AM]) или +(>>1]) на пульте дистанционного управления.

#### 3 Выполните звонок

Нажмите кнопку [DIRECT] на пульте дистанционного управления. Будет отображено сообщение «CALL» или «Call».

**Чтобы стереть введенный номер номера по одной цифре:**

Нажмите кнопку [←] на пульте дистанционного управления.



- Вы можете ввести 32 цифры (максимум).
- В зависимости от типа управляющего устройства вместо символа # может быть отображен символ [ ] (светятся все сегменты).

### Набор номера с помощью функции быстрого набора номера

Вы можете набирать номера телефонов, зарегистрированных в списке предустановленных номеров телефонов. Информация о сохранении номеров телефонов в памяти быстрого набора приведена на странице 8.

#### 1 Войдите в режим набора номера

Выберите режим «DIAL» или «N-DIAL». Обратитесь к разделу «Выбор способа набора номера» (стр.7).

#### 2 Выберите кнопку, соответствующую номеру ячейки памяти, в которой Вы хотите сохранить номер телефона.

Нажмите одну из кнопок [1]-[3]. Будет отображено сообщение «Preset #» или «PRESET #».

**Для аудиоресивера, поддерживающего систему многофункциональных кнопок:**

- 1 Нажмите кнопку [NEXT].
- 2 Выберите секцию функций кнопок.
- 2 Нажмите одну из кнопок [1] («1») - [3] («3»). Будет отображено сообщение «DIAL #».

#### 3 Осуществите вызов.

На 2 секунды нажмите ручку управления (>||). Будет отображено сообщение «CALL» или «Call».



- Если нужный Вам номер не зарегистрирован в списке, будет отображено сообщение «No Name No Number», «No Number» или «NO-NUMBER».

## Способы набора номера (для аудиоресивера)

### Сохранение номеров телефонов в памяти быстрого набора

Вы можете сохранить в памяти до 3 номеров телефонов для быстрого набора.

#### 1 Введите номер телефона, который Вы хотите сохранить в памяти

Выберите номер телефона с помощью одной из следующих функций: «Выполнение звонка с прямым вводом номера телефона», «Набор номера с помощью телефонной книги», «Набор номера с помощью списка исходящих звонков» или «Набор номера с помощью списка входящих звонков».

#### 2 Выберите номер ячейки памяти, в которой будет сохранен набранный номер

На 3 секунды нажмите одну из кнопок [1]-[3], соответствующую номеру нужной ячейки памяти.

**Для аудиоресивера, поддерживающего систему многофункциональных кнопок:**

##### 1 Нажмите кнопку [NEXT].

Выберите секцию функций кнопок.

##### 2 Нажмите одну из кнопок [1] ("1"/"MEM.1") - [3] («3"/"MEM.3").

На дисплее один раз мигнет сообщение «Memory» или «MEMORY».

#### 3 Выйдите из режима выбора способа набора номера

На 2 секунды нажмите кнопку [ATT].

### Набор номера с помощью телефонной книги

Вы можете осуществить набор номеров телефонов из скопированной в память устройства телефонной книги.

#### 1 Переключитесь в режим телефонной книги

Отобразите на дисплее сообщение «INITIAL», «PH-BOOK1», «PH-BOOK» или «PH-BOOK2».

Обратитесь к разделу «Выбор способа набора номера» (стр.7).

Если Вы выбрали режим «PH-BOOK» или «PH-BOOK2», перейдите к выполнению шага 4.

**Для аудиоресивера, поддерживающего систему многофункциональных кнопок:**

##### Нажимайте кнопку [2] («PHBK»).

Нажатие на кнопку приводит к переключению режима в следующем порядке:

Дисплей	Способ поиска
«INITIAL»/ «PH-BOOK1»	Поиск по инициалам
«PH-BOOK»	Поиск в алфавитном порядке.
«PH-BOOK2»	Перейдите к выполнению шага 4.

**2 Выберите первую букву имени, поиск которого Вы осуществляете**  
Нажимайте ручку управления в направлении [I<<], [I>I], [FM] или [AM].

Ручка	Действие
[I<<]/[I>I]	Выбор следующего символа.
[FM]/[AM]	Выбор следующего ряда (строки).

**3 Подтвердите выбор первой буквы**  
На 2 секунды нажмите ручку управления (I>II).

**4 Выберите имя**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM], [AM], [I<<] или [I>I].  
Выберите имя абонента, которому Вы хотите позвонить.

Ручка	Действие
[FM]/[AM]	Изменение имени.
[I<<]/[I>I]	Изменение первой буквы.

**5 Осуществите вызов**  
На 2 секунды нажмите ручку управления (I>II).  
Будет отображено сообщение «CALL» или «Call».

Для того, чтобы Вы могли использовать телефонную книгу, она должна быть скопирована из сотового телефона. Подробная информация приведена в разделе «Копирование телефонной книги».

- Буквы, на которые не начинается ни одно из имен, будут пропускаться.
- На дисплее управляющего устройства, информация на котором отображается в 3 строки, выбранная Вами запись отображается в средней строке.
- Во время поиска специальные символы заменяются на похожие английские буквы.

### Набор номера с помощью списка исходящих звонков

Вы можете осуществить набор номера, взяв номер из списка исходящих звонков. В списке исходящих звонков сохраняются 10 последних вызванных номеров.

**1 Отобразите список исходящих звонков**  
Отобразите на дисплее сообщение «OUT» или «OUT-CALL».  
Обратитесь к разделу «Выбор способа набора номера» (стр.7).

**2 Выберите имя или номер телефона**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].



- Если время автоматического ответа, установленное на сотовом телефоне, меньше времени, установленного на устройстве громкой связи, будет использовано меньшее время.

- Для того, чтобы предотвратить возникновение эффекта «эхо», выбирайте акустические системы, находящиеся от микрофона подальше.

### Выбор телефона с громкой связью

Вы можете выбрать телефон с громкой связью из списка.

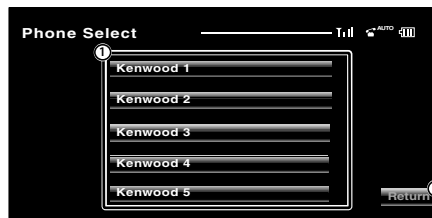
#### 1 Отобразите экран настройки устройства громкой связи



#### 2 Отобразите экран выбора телефонов



#### Экран выбора телефона



(1) Выбор сотового телефона, который будет использоваться в качестве телефона с громкой связью

(2) Возврат к экрану управления устройством громкой связи

#### 3 Выберите телефон с громкой связью, который Вы хотите использовать



### Удаление телефона с громкой связью

Вы можете отменить регистрацию телефона с громкой связью.

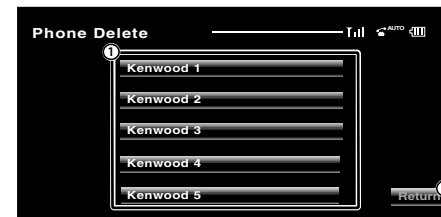
#### 1 Отобразите экран настройки устройства громкой связи



#### 2 Отобразите экран удаления телефонов



#### Экран удаления телефона



(1) Выбор сотового телефона, который будет удален из списка

(2) Возврат к экрану управления устройством громкой связи

#### 3 Выберите телефон с громкой связью, который Вы хотите удалить



- Вместе с удаленным телефоном будут удалены телефонная книга и списки исходящих/входящих звонков для этого телефона.



### Повторный набор номера

Вы можете повторно набрать один из 10 номеров телефонов, которые Вы уже набирали или принимали.

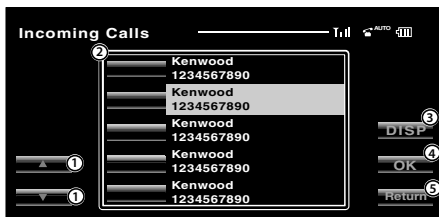
#### 1 Отобразите список исходящих или входящих звонков



Исходящие звонки  
или  
Входящие звонки

На экране будет отображен список исходящих или входящих звонков.

#### Список исходящих или входящих звонков



- (1) Прокликивание списка
- (2) Выбор нужного номера телефона (имени абонента)
- (3) Изменение списка для повторного набора номера
- (4) Подтверждение выбора и возврат к экрану управления устройством громкой связи
- (5) Возврат к экрану управления устройством громкой связи

#### 2 Выберите абонента, которому Вы хотите позвонить



#### 3 Подтвердите выбор



Вновь будет отображен экран управления устройством громкой связи. Будет отображена информация о выбранном абоненте.

#### 4 Осуществите вызов (соединение)



Когда вызываемая сторона ответит, Вы можете начать разговор.

#### 5 Закончите разговор (повесьте трубку)



Будет отображен предыдущий экран.



- Списки исходящих или входящих звонков содержат в себе информацию о звонках, выполненных или принятых этим устройством. Эти номера телефонов не хранятся в памяти сотового телефона.

### Настройка телефона с громкой связью

Система громкой связи может быть настроена следующим образом.



#### Экран настройки громкой связи



- (1) Установка времени автоматического ответа (☑ «8»).  
«Off»: функция автоматического ответа не может быть использована.  
«0-99»: устанавливается время (в секундах), через которое будет автоматически выполнено соединение.
- (2) Выбор динамика (акустической системы), в котором будет воспроизводиться сигнал вызова (☑ «F-Right»).  
«F-Left»: сигнал вызова будет воспроизводиться через левую фронтальную акустическую систему.  
«F-Right»: сигнал вызова будет воспроизводиться через правую фронтальную акустическую систему.  
«Front All»: сигнал вызова будет воспроизводиться через обе фронтальные акустические системы.
- (3) Включение/выключение сигнала о входящем звонке (☑ «On»)  
«On»: сигнал о входящем звонке включен.  
«Off»: сигнал о входящем звонке выключен.
- (4) Отображение экрана выбора телефона
- (5) Отображение экрана удаления телефона
- (6) Возврат к экрану управления устройством громкой связи

#### 3 Осуществите вызов

На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]). Будет отображено сообщение «CALL» или «Call».



- Список исходящих звонков формируется на устройстве громкой связи. Этот список не хранится в памяти сотового телефона.
- На дисплее управляющего устройства, информация на котором отображается в 3 строки, выбранная Вами запись отображается в средней строке.
- В зависимости от типа управляющего устройства для 10 звонка в списке исходящих звонков отображается цифра «0».

### Набор номера с помощью списка входящих звонков

Вы можете осуществить набор номера, взяв номер из списка входящих звонков. В списке входящих звонков сохраняются 10 последних принятых номеров.

#### 1 Отобразите список входящих звонков

Отобразите на дисплее сообщение «IN» или «IN-CALL». Обратитесь к разделу «Выбор способа набора номера» (стр.7).

#### 2 Выберите имя или номер телефона

Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].

#### 3 Осуществите вызов

На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]). Будет отображено сообщение «CALL» или «Call».



- Список входящих звонков формируется на устройстве громкой связи. Этот список не хранится в памяти сотового телефона.
- На дисплее управляющего устройства, информация на котором отображается в 3 строки, выбранная Вами запись отображается в средней строке.
- В зависимости от типа управляющего устройства для 10 звонка в списке входящих звонков отображается цифра «0».

### Функции кнопок

#### Кнопка [SRC] \*

Нажатие во время разговора: Окончание разговора

#### Кнопки [VOL] \*

Нажатие во время разговора: Регулировка громкости голоса.

#### Кнопка [☞]

Переключение в режим выбора способа набора номера.  
При поступлении входящего звонка: Ответьте на звонок.

#### Кнопка [>II] \*

Во время разговора:  
Переключение между частным разговором (private) и разговором по громкой связи.  
В режиме выбора способа набора номера: Выбор способа набора номера.

#### Кнопка [>>] \*

Во время ввода номера: ввод символа «+»

#### Кнопка [I<<] \*

Во время ввода номера: стирание введенного номера телефона.

#### Кнопка [FM] \*

Во время ввода номера: ввод символа «#»

#### Кнопка [AM] \*

Во время ввода номера: ввод символа «\*»

#### Кнопки [0]-[9] \*

Во время ввода номера: ввод цифр номера

#### Кнопка [DIRECT] \*

Осуществляет вызов.

#### Переключатель режима дистанционного управления

Во время набора переключите в режим «AUD».



- \* Если Ваш пульт ДУ оснащен переключателем выбора режима, установите его в положение «AUD».
- Пульты дистанционного управления с кнопкой [☞] и/или цифровыми кнопками поставляются дополнительно (в качестве опции). Приобретите пульт ДУ с нужной функцией.

## Система меню (для аудиоресивера)

### Система меню

Система меню предназначена для настройки различных параметров устройства. Основная процедура использования меню описана ниже.

**1 Войдите в систему меню**  
На 2 секунды нажмите кнопку [MENU].  
Будет отображено сообщение «MENU».

**2 Выберите параметр меню**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].

**3 Установите значение выбранного параметра меню**  
Нажимайте ручку управления в направлении [ << ] или [ >> ].

**4 Выйдите из системы меню**  
Нажмите кнопку [MENU].



- На дисплее отображаются три параметра меню. Вы можете отрегулировать значение параметра, отображаемого в средней строке.

*В дежурном режиме*

### Выбор сотового телефона, который Вы хотите подключить

Если зарегистрированы более 2 сотовых телефонов, перед использованием Вы должны выбрать сотовый телефон, который хотите использовать.

**1 Войдите в режим выбора телефона**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].  
Выберите режим «Phone Selection» или «PHN-SEL».

**2 Переклutchитесь в режим выбора сотового телефона**  
На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]).  
Будет отображено имя абонента.

**3 Выберите сотовый телефон, который Вы хотите подключить**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].

**4 Настройте сотовый телефон, который Вы хотите подключить**  
Нажимайте ручку управления в направлении [ << ] или [ >> ].  
Будет отображено «\* (имя)» или «-(имя)». «\*» (темного цвета) или «\*»: Выбранный сотовый телефон занят.  
«\*» (светлого цвета) или «\*»: Выбранный сотовый телефон находится в дежурном режиме.

**5 Выйдите из режима выбора сотового телефона**  
Нажмите кнопку [MENU].

10

*В дежурном режиме*

### Удаление зарегистрированного сотового телефона

Вы можете удалить зарегистрированный сотовый телефон.

**1 Выберите режим удаления сотового телефона**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].  
Выберите «Phone Delete» или «PHN-DEL».

**2 Войдите в режим удаления сотового телефона**  
На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]).  
Будет отображено название телефона.

**3 Выберите сотовый телефон, который Вы хотите удалить**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].

**4 Удалите выбранный сотовый телефон**  
На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]).  
Будет отображено сообщение «Delete» или «DELETE».

**5 Выйдите из режима удаления сотового телефона**  
Нажмите кнопку [MENU].



- Если зарегистрированный сотовый телефон будет удален, его телефонная книга, списки исходящих и входящих звонков для этого телефона также будут удалены.

### Отображение состояния сотового телефона

Вы можете отобразить на дисплее индикаторы состояния соединения, уровня сигнала и заряда батарей питания.

**1 Выберите режим отображения состояния сотового телефона**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].  
Выберите «P-STATUS».

**2 Войдите в режим отображения состояния**  
На 2 секунды нажмите ручку управления ([>II]).

**3 Выберите параметр, который Вы хотите отобразить**  
Нажимайте ручку управления в направлении [FM] или [AM].

**4 Выйдите из режима отображения состояния сотового телефона**  
Нажмите кнопку [MENU].

### Набор номера из телефонной книги

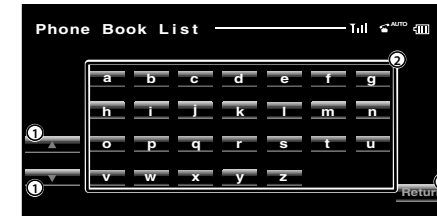
Вы можете позвонить нужному человеку, найдя его/ее номер телефона в телефонной книге.

**1 Отобразите экран телефонной книги**



Будет отображен экран ввода инициалов (первой буквы) имени.

**Экран ввода первой буквы**



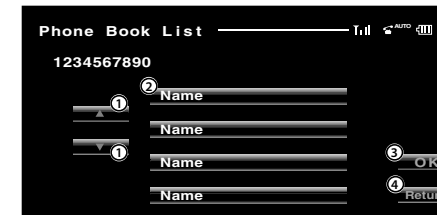
(1) Прокручивание списка символов (букв)  
(2) Отображение записей телефонной книги, начинающихся с выбранной буквы  
(3) Возврат к экрану управления устройством громкой связи

**2 Выберите первую букву имени нужного Вам абонента**



Будет отображен экран телефонной книги.

**Экран телефонной книги**



(1) Прокручивание телефонной книги  
(2) Выбор нужного имени  
(3) Подтверждение ввода и возврат на экран управления устройством громкой связи  
(4) Возврат на экран управления устройством громкой связи

**3 Выберите абонента, которому хотите позвонить**



**4 Подтвердите выбор**



Вновь будет отображен экран управления устройством громкой связи.

**5 Осуществите вызов (соединение)**



Когда вызываемая сторона ответит, Вы можете начать разговор.

**6 Закончите разговор (повесьте трубку)**



Будет отображен предыдущий экран.



- Для того, чтобы Вы могли использовать телефонную книгу, она должна быть скопирована из сотового телефона. Подробная информация приведена в разделе «Копирование телефонной книги».  
- Для каждого имени в телефонной книге могут быть отображены до 16 символов.  
- Если нет имен, начинающихся с определенных букв, эти буквы будут пропущены.  
- Во время поиска специальные символы заменяются на похожие английские буквы.

## При поступлении вызова

Когда поступит вызов (входящий звонок), Вы можете использовать громкую связь телефона.

### 1 Ответьте на звонок



При поступлении входящего звонка экран управления устройством громкой связи появляется автоматически.

### 2 Закончите разговор (повесьте трубку)



Вновь будет отображен предыдущий экран.

## Осуществление вызова абонента (набор номера)

Вы можете осуществить набор номера, введя этот номер напрямую.

### 1 Введите номер телефона



### 2 Осуществите вызов (соединение)



Когда вызываемая сторона ответит, Вы можете начать разговор.



- Чтобы стереть неправильно введенный номер, прикоснитесь к экранной кнопке Clear.

### 3 Закончите разговор (повесьте трубку)



Будет отображен предыдущий экран.



- Вы можете ввести номер, содержащий максимум 32 цифры.

## Быстрый набор номера

Вы можете сохранить в памяти устройства до 3 номеров телефонов для быстрого (ускоренного) набора.

Чтобы сохранить номер телефона в памяти:

**1 Отобразите номер телефона, который Вы хотите сохранить в памяти**  
См. разделы «Набор номера из телефонной книги» (стр. 15), «Повторный набор номера» (стр. 16) и «При поступлении вызова» (стр. 14).

**2 Выберите ячейку памяти, в которой будет сохранен введенный номер телефона.**



Прикасайтесь к экранной кнопке не менее 2 секунд.

Чтобы набрать номер телефона, сохраненный в памяти быстрого набора:

**1 Прикоснитесь к экранной кнопке ячейки памяти с нужным номером телефона**



### 2 Осуществите вызов



- В памяти быстрого набора могут быть сохранены только номера телефонов. По этой причине имя абонента и прочая информация во время набора не отображается.

Если управляющее устройство поддерживает функцию графического дисплея:

**1 Выберите режим отображения состояния сотового телефона**  
**Нажмите ручку управления в направлении [FM] или [AM].**  
Выберите «Phone Status».

**2 Отобразите индикаторы состояния сотового телефона**  
**Нажмите ручку управления в направлении [ << ] или [ >> ].**  
Состояние сотового телефона будет отображаться в виде символов.

### Состояние соединения Bluetooth

Дисплей	Символ	Информация
"BT-CON Y"		Телефон подключен
"BT-CON N"		Телефон не подключен

### Состояние заряда аккумулятора телефона

Дисплей	Символ	Информация
"BAT FULL"		Полный заряд аккумулятора
"BAT MID"		:
		:
"BAT LOW"		Аккумулятор близок к разряду
"BAT - - -"		Невозможно получить информацию.

### Индикатор уровня принимаемого сигнала

Дисплей	Символ	Информация
"SGNL MAX"		Максимальный уровень
"SGNL MID"		:
		:
"SGNL LOW"		Минимальный уровень
"NO SIGNAL"		Телефон находится вне зоны действия сети
"SGNL - - -"		Невозможно получить информацию



- Т.к. характеристики управляющего устройства могут отличаться от сотового телефона, индикаторы состояния, отображаемые на управляющем устройстве, могут отличаться от индикаторов, отображаемых на дисплее сотового телефона.

## В дежурном режиме Установка времени автоматического ответа

Эта функция позволяет автоматически переключать устройство в режим разговора по истечении установленного промежутка времени.

### Дисплей и установки:

«Auto Answer: OFF»/»ANS OFF»: Устройство не будет автоматически переключаться в режим разговора (снимать трубку).  
«Auto Answer: 0s»/»ANS 0": Автоматический ответ сразу после поступления первого вызова.

«Auto Answer: 8s»/»ANS 8": Автоматический ответ через 8 секунд после поступления первого вызова.

«Auto Answer: 99s»/»ANS 99": Автоматический ответ через 99 секунд после поступления первого вызова.



- Если время автоматического ответа, установленное на сотовом телефоне, меньше времени, установленного на устройстве громкой связи, будет использовано меньшее время.

## В дежурном режиме Настройка динамиков для воспроизведения голоса

Вы можете выбрать динамики (акустические системы), через которые будет воспроизводиться голос.

### Дисплей и установки:

«SP Select: Front»/»SPK FRT»: Голос будет воспроизводиться через фронтальные (левую и правую) акустические системы.

«SP Select: F-R»/»SPK F-R»: Голос будет воспроизводиться через фронтальную правую акустическую систему.

«SP Select: F-L»/»SPK F-L»: Голос будет воспроизводиться через фронтальную левую акустическую систему.



- Для того, чтобы предотвратить возникновение эффекта «эхо», выбирайте акустические системы, находящиеся от микрофона подальше.

## В дежурном режиме Включение/выключение предупреждающего сигнала о поступающем звонке

При поступлении входящего звонка в динамиках будет звучать предупреждающий сигнал.

### Дисплей и установки:

«Call Beer: ON»/»C-BP ON»: Предупреждающий звуковой сигнал включен.

«Call Beer: OFF»/»C-BP OFF»: Предупреждающий звуковой сигнал отключен.

## Управление устройством громкой связи

### Экран управления устройством громкой связи



Экран управления устройством громкой связи



Экран управления



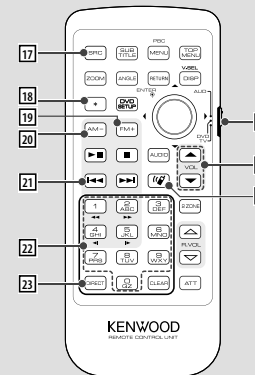
- [1] Отображение экрана телефонной книги (См. раздел «Набор номера из телефонной книги» на стр. 15)
- [2] Отображение списка исходящих звонков (См. «Повторный набор номера» на стр. 16)
- [3] Отображение списка входящих звонков (См. «Повторный набор номера» на стр. 16)
- [4] Переключение между частным режимом (private) и режимом громкой связи (только во время разговора).
- [5] Отображение экрана настройки устройства громкой связи (См. раздел «Настройка телефона с громкой связью» на стр. 16)
- [6] Ввод номеров телефонов для быстрого набора номера. (См. раздел «Быстрый набор номера» на стр. 14)

- [7] Ввод номера телефона. (См. раздел «Осуществление вызова абонента (набор номера)» на стр. 14).
- [8] Индикатор силы (уровня) сигнала \* Чем больше количество сегментов индикатора, тем выше уровень принимаемого сигнала.
- [9] Индикатор состояния функции автоматического ответа  
Когда включена функция автоответа: AUTO  
Когда функция автоответа выключена:
- [10] Индикатор состояния аккумулятора сотового телефона. \* Чем больше сегментов светится, тем выше уровень заряда аккумулятора.
- [11] Выполнение соединения (кнопка «Вызов»).
- [12] Окончание разговора (кнопка «Повесить трубку»).
- Также используется для стирания (отмены) введенного номера телефона.
- [13] Кнопка стирания введенного номера телефона.
- [14] Возврат к предыдущему экрану.
- [15] В этом поле отображаются номера набранных телефонов и номеров телефонов принятых вызовов.
- Если номер телефона зарегистрирован в телефонной книге, будет отображено имя абонента.
- [16] В этом поле отображается индикатор состояния соединения с сотовым телефоном.  
Светится белым цветом: Сотовый телефон подключен.  
Светится оранжевым цветом: Сотовый телефон не подключен или находится вне зоны обслуживания сети.



- Во время движения автомобиля в целях безопасности некоторые функции отключаются. Кнопки, связанные с отключенными функциями, будут отключены.
- Когда появится экран управления устройством громкой связи, в течение 5 секунд будет отображаться имя (название) подключенного сотового телефона.
- Т.к. характеристики управляющего устройства могут отличаться от сотового телефона, индикаторы состояния, отображаемые на управляющем устройстве, могут отличаться от индикаторов, отображаемых на дисплее сотового телефона. Если требуемая информация не может быть получена, индикаторы состояния не будут отображаться.
- Переключение сотового телефона в частный режим (private) приводит к отключению режима громкой связи.

### Пульт дистанционного управления

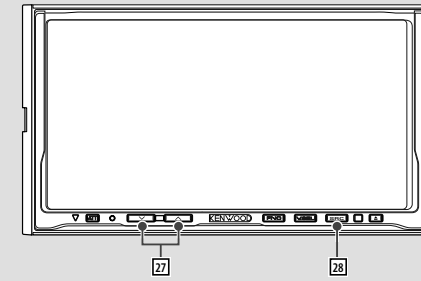


- [17] Кнопка [SRC]  
Во время разговора: используется для прекращения разговора.
- [18] Кнопка [\*] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Во время ввода номера: ввод символа «+»
- [19] Кнопка [FM+] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Во время ввода номера: ввод символа «#»
- [20] Кнопка [AM-] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Во время ввода номера: ввод символа «\*»
- [21] Кнопка [I<<] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Во время ввода номера: стирание введенного номера телефона.
- [22] Кнопки [0]-[9] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Во время ввода номера: ввод цифры номера телефона.
- [23] Кнопка [DIRECT] (когда переключатель [24] установлен в положение «AUD»)  
Выполнение вызова (соединения).
- [24] Переключатель режима дистанционного управления  
Для набора номера установите переключатель в положение «AUD».
- [25] Кнопки со стрелками вверх/вниз  
Во время разговора: используются для регулировки громкости звучания голоса.
- [26] Кнопка [☑]  
Используется для отображения экрана управления устройством громкой связи.  
При поступлении звонка: Ответ на звонок (вызов).



- Уровень громкости голоса, установленный во время разговора, будет применяться при всех последующих разговорах.
- Избыточное увеличение громкости может привести к возникновению эффекта «эхо». Если возникнет эхо, уменьшите громкость до соответствующего уровня. Эффект эхо увеличивается пропорционально увеличению громкости.

### Кнопки на лицевой панели



- [27] Кнопки [^]/[v]  
Во время разговора: используются для регулировки громкости звучания голоса.
- [28] Кнопка [SRC]  
Во время разговора: используется для прекращения разговора.